



Deux frères unis par la même mission

Moïse et Aaron

Une fraternité totale

Moïse et Aaron représentent un couple frère modèle qui s'oppose au modèle Abel et Caïn. Ici lors des premiers commandements concernant le calendrier et Pessah, ils sont investis par Dieu de parler à toute l'assemblée d'Israël.

שמות פרק יב

(א) ויאמר יקוק אל משה ואל אהרן בארץ מצרים לאמר:
 (ב) החדש הזה לכם ראש חדשים ראשון הוא לכם לחדשי השנה:
 (ג) דברו אל כל עדת ישראל לאמר בעשר לחדש הזה ויקחו להם איש שה לבית אבת שה לבית:

רש"י

(ג) דברו אל כל עדת - וכי אהרן מדבר והלא כבר נאמר (שמות ז ב) אתה תדבר, אלא חולקין כבוד זה לזה ואומרים זה לזה למדני, והדבור יוצא מבין שניהם, כאלו שניהם מדברים:

Exode chapitre 12

- 1- L'Éternel parla à Moïse et à Aaron, dans le pays d'Égypte, en ces termes :
- 2- "Ce mois-ci est pour vous le commencement des mois; il sera pour vous le premier des mois de l'année.
- 3- Parlez à toute la communauté d'Israël en ces termes : Au dixième jour de ce mois, que chacun se procure un agneau pour sa famille paternelle, un agneau par maison.

Rachi

Parlez à toute l'assemblée: est-ce qu'Aaron parlait ? Pourtant il est dit (Ex 7, 2) "toi (Moïse) parle", mais c'est qu'ils s'honoraient l'un l'autre, chacun disant à l'autre "enseigne-moi", et la parole jaillissait d'entre eux, comme si les deux parlaient ensemble.

Traduction : [Pentateuque Exode ch. 12, v. 1, \(Bo - בא\)](#) et Philippe Haddad.